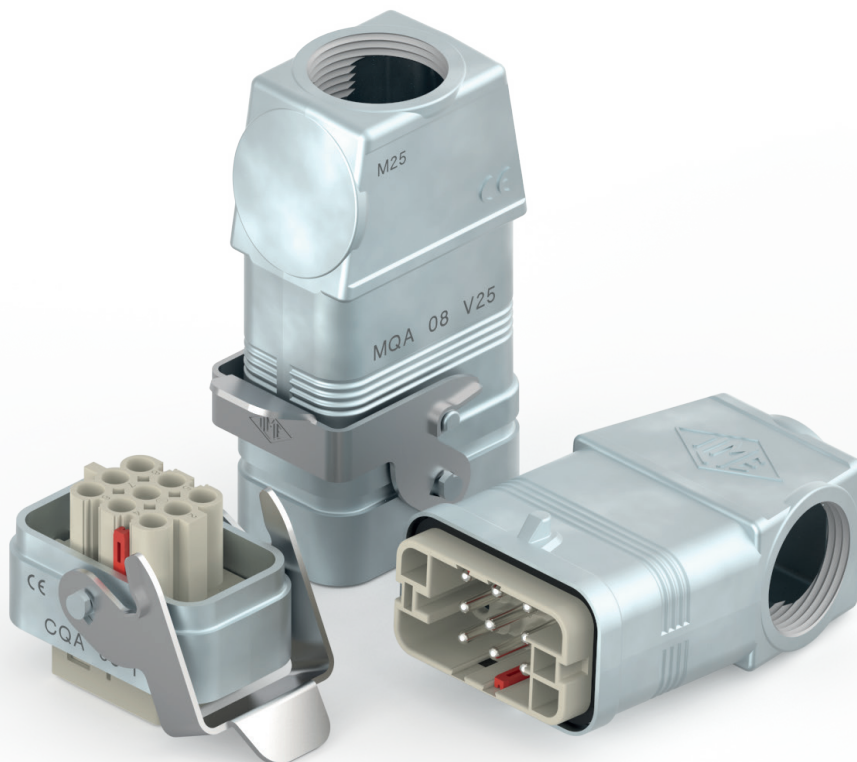


CQA/MQA 08 SIZE “32.13”

Compact, metallic enclosures with stainless steel lever

AXYR® CQYF /M 08E - CRIMP CQF /M 08E

New inserts in crimp and AXYR® technology



**CQA 08 I, MQA 08 025 /V25 enclosures
size “32.13” for new connectors with PE plate**

CQ connectors 8 P + ⊕ with PE plate

AXYR® CQYF /M 08E	}	16 A	500 V	6 kV	3
Crimp CQF /M 08E		16 A	400/690 V	8 kV	2



Find out more
www.ilme.com

TECHNICAL FEATURES



Watch our
Technical Clip

The new **metallic enclosures CQA/MQA size “32.13”** have been developed with utmost ease of assembly and simplicity in mind.

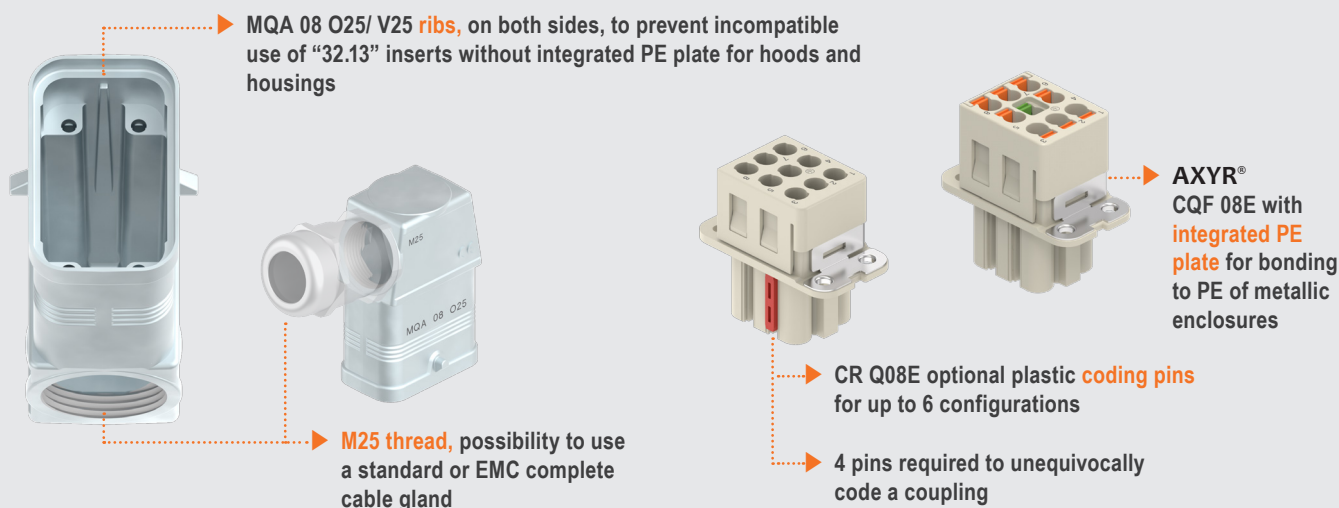
Being metallic, these new zinc alloy, zinc plated die cast enclosures, require proper bonding to protective earth (PE), for safety reasons. The existing solutions on the market, in order to fulfil this requirement and provide a safety-robust design in line with the mandatory CE marking statement for such devices, were unsatisfactory in this regard: such a compact design leaves no space for including a separate PE terminal inside the hoods/housings without implying the split of the hood/housing in two parts – thus adding at least two screws and one sealing gasket – and the presence of an additional arm and screw terminal inside the hood, likely to obstruct the wiring space, thus making the assembly utterly complex, expensive, and prone to additional troubles in keeping the high IP degree of protection provided by such enclosures.

On the other hand, insulating enclosures do not provide – although special insulating metallized EMC versions CQS 08 (CN.19 pages 573-575) exist – the necessary shielding of electromagnetic interference that the “32.13” connector inserts typically require for being used in conjunction with pulse width modulation (PWM) drives (inverters) for electric motors’ speed/torque motion control, systems that are likely to produce significant harmonic pollution.

The new metallic enclosures, provided with a robust stainless steel locking lever, have their outer surface protected against corrosion by a conductive layer of galvanic zinc plating, thus they can easily serve as **EMC enclosures**, once provided with commercially available M25 EMC cable glands, and by replacing the standard rubber sealing gasket provided with the dedicated “32.13” male inserts with special conductive sealing gasket **CR 08 EMC** (see CN.19 page 575).

- Q New metallic enclosures CQA/MQA size “32.13”** were therefore demanded to serve such applications. The solution envisaged is to let the “32.13” connector inserts provide such bonding to the surrounding metal hood/housing via a **newly introduced PE plate** reliably in contact with their PE male or female contact.

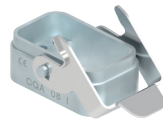
In order to dumb-proof avoid possibly hazardous mounting of any previously available connector inserts not provided with such PE plate (i.e.: CQF /M 08, CQF /M 04/2, CQF /M 17) into these **new series CQA/MQA metallic enclosures**, these ones have been provided by **internal keys** that match only with the corresponding **keyways** foreseen on the new inserts **CQYF /M 08E (AXYR®)** and **CQF /M 08E (crimp)**, the only ones suitable for these enclosures.
- Q The new AXYR® CQYF /M 08E connector inserts** have been developed already equipped with such additional PE plate, so as to be immediately available for installation either on the traditional insulating housings series CQ/MQ, or on the **new size “32.13” series CQA/MQA metallic enclosures**.
- Q The existing crimp equivalent inserts CQF /M 08** – unsuitable for metallic hoods/housings – needed to be complemented by a new variant, equipped with such additional PE plate; thus, the **new crimp version CQF /M 08E** (where the E after the polarity means presence of PE plate) is also suitable for use either inside traditional size “32.13” CQ/MQ insulating enclosures or inside the **new size “32.13” series CQA/MQA metallic enclosures**.



CQA - MQA Metallic version

inserts		page:
CQY 08E	8 poles + ⊕	36
CQ 08E	8 poles + ⊕	37

bulkhead mounting housings with single lever



hoods with 2 pegs



description	part No.	part No.	entry M
with lever and gasket	CQA 08 I		
with pegs, side entry		MQA 08 O25	25
with pegs, top entry		MQA 08 V25	25

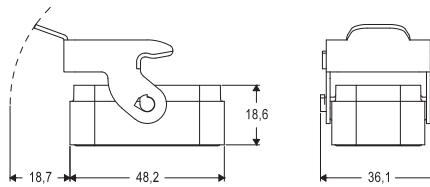
- certified
- cURus (Type 12, 4, 4X), CQC, BV pending (EAC not applicable)
- ambient temperature limit: -40 °C ... +125 °C

- zinc die-cast, zinc plated
- stainless steel lever
- NBR flange gasket (interface gasket provided with male insert, where applicable)
- EMC (with suitable cable glands) and replacement of interface gasket on male insert with CR 08 EMC (refer to CN.19, page 575)
- top/side M25 cable entry

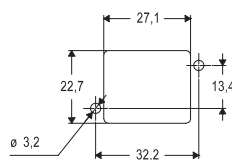
IMPORTANT NOTE:
coded for use with "32.13"
PE inserts only.



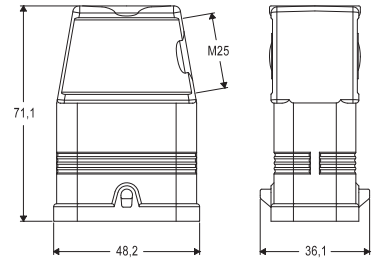
CQA 08 I



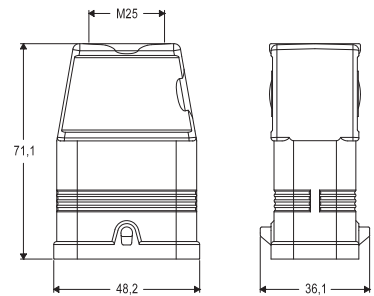
panel cut-out



MQA 08 O25



MQA 08 V25



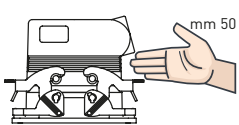

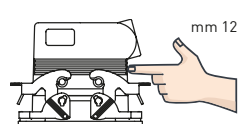
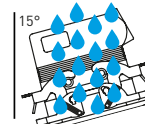
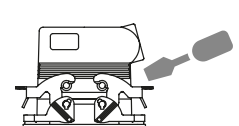

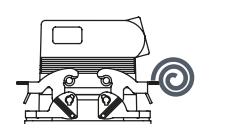
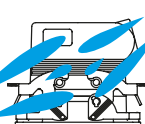
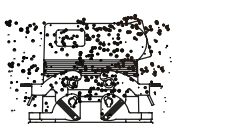
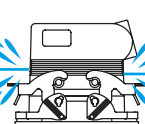
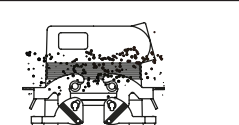
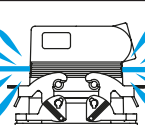
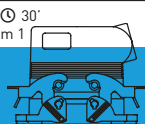
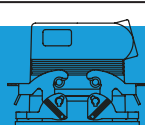
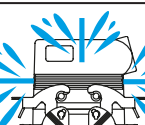
cURus
Type 4/4X/12 pending



according to IEC/EN 60529

GRADO DI PROTEZIONE

La custodia fissa, la guarnizione di tenuta e il meccanismo di chiusura del connettore proteggono il collegamento da influenze esterne come urti meccanici, corpi estranei, umidità, polvere, acqua o altri fluidi come detergenti e refrigeranti, oli, ecc. Il grado di protezione della custodia fissa è spiegato nelle norme IEC 60529, DIN EN 60529, che classificano le custodie in base alla protezione dai corpi estranei e dall'acqua. La tabella che segue illustra la **Guida alla classificazione IP (Ingress Protection)**.

PRIMO numero del grado	Grado di protezione SOLIDI		SECONDO numero del grado	Grado di protezione ACQUA	
0		Nessuna protezione	0		Nessuna protezione
1		Protetto dall'accesso alle parti pericolose con il dorso della mano ed dall'accesso di corpi estranei solidi di Ø 50 mm o superiore	1		Protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua
2		Protetto dall'accesso alle parti pericolose con un dito e dall'accesso di corpi estranei solidi di Ø 12,5 mm o superiore	2		Protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua quando la custodia è inclinata fino a 15° (su entrambi i lati della verticale)
3		Protetto dall'accesso alle parti pericolose con un attrezzo e dall'accesso di corpi estranei solidi di Ø 2,5 mm o superiore	3		Protetto contro acqua nebulizzata (quando la custodia è inclinata fino a 60° su entrambi i lati della verticale)
4		Protetto dall'accesso alle parti pericolose con un filo e dall'accesso di corpi estranei solidi di Ø 1,0 mm o superiore	4		Protetto contro gli spruzzi d'acqua da qualsiasi direzione
5		Protetto dall'accesso alle parti pericolose con un filo, a tenuta di polvere (nessun deposito di polvere pericoloso)	5		Protetto contro getti d'acqua da qualsiasi direzione
6		Protetto dall'accesso alle parti pericolose con un filo, a tenuta stagna di polvere (protezione totale contro la polvere)	6		Protetto contro getti d'acqua ad alta pressione da qualsiasi direzione (come onde di mare)
<p>ESEMPI DI CLASSIFICAZIONE</p> <p>IP 6 5</p>			7		Protetto contro gli effetti dell'immersione temporanea in acqua a una profondità massima di 1 metro per 30 minuti
			8		Protetto contro gli effetti dell'immersione continua in acqua a profondità e/o durata concordate; più rigoroso del numero 7
			9		Protetto contro getti d'acqua ad alta pressione e temperatura da qualsiasi direzione

Descrizione secondo IEC 60529

PASSAGGIO DA FILETTATURE PG A FILETTATURE METRICHE

Dopo il 31 dicembre 1999 la norma tedesca di sicurezza DIN VDE 0619 (1987-09) e le norme ivi richiamate - DIN 46319 per le dimensioni con filettatura metrica e DIN 46320 (T1-T4), DIN 46255 e DIN 46259 per le dimensioni con filettatura Pg (Panzerrohr-Gewinde = letteralmente "filettatura per tubi corazzati") - sono state ritirate e dal 1° gennaio 2000 per le nuove costruzioni è in vigore la norma Europea EN 50262 "Pressacavi metrici per installazioni elettriche".

Tale norma definisce per i pressacavi le nuove grandezze con filettatura metrica secondo la norma EN 60423 e stabilisce le prescrizioni di sicurezza.

Non specifica le dimensioni, quali ad esempio la grandezza della chiave di serraggio, la diagonale di ingombro, né le dimensioni delle guarnizioni di tenuta, come facevano le norme DIN ritirate per i pressacavi Pg.

Essa è definitivamente entrata in vigore il 1° aprile 2001 con il ritiro delle norme nazionali contrastanti.

Valida in tutti i Paesi membri del CENELEC (Comitato Europeo per la Normazione Elettrica) e la sua pubblicazione ha imposto per i connettori multipolari per usi industriali l'ampliamento dell'offerta a nuove versioni di custodie con uscita cavo predisposta per pressacavi metrici.

NOTA - Nel 2016 la nuova norma EN 62444:2013 "Pressacavi per installazioni elettriche" ha sostituito la precedente coprendo solo pressacavi con filettatura metrica il cui range è ora da M6 a M110 (precedentemente fino a M75).

I costruttori di pressacavi hanno affiancato alle serie con grandezze Pg, per la loro graduale sostituzione, nuove serie metriche. Il periodo di transizione indicato nella norma avrebbe dovuto terminare il 1° marzo 2001, data dopo la quale l'impiego di dispositivi di ingresso cavi con filettatura Pg e conseguentemente di custodie predisposte con filettature Pg avrebbe dovuto aver termine nelle nuove installazioni. È tuttavia possibile continuare a utilizzare sia i dispositivi di uscita cavo che le relative custodie con filettatura Pg come parti di ricambio. Per la marcatura CE obbligatoria di tali articoli è sufficiente il rispetto delle condizioni di sicurezza richieste dalla Direttiva Bassa Tensione, tuttavia il rispetto dei requisiti di sicurezza della norma EN 62444 fornisce la presunzione di conformità.

Per distinguere le custodie mobili e le custodie fisse da parete con uscite metriche dalle rispettive versioni Pg (identificate da un precodice C), i tipi metrici ILME sono identificati da un precodice M. La seguente tabella di trasposizione indica la regola di corrispondenza adottata nella maggior parte dei casi da ILME per la creazione delle nuove versioni metriche.

Tabella di trasposizione Pg → metrica

Pg	Metrica
Pg 11	M20
Pg 13.5	M20
Pg 16	M20
Pg 21	M25
Pg 29	M32
Pg 36	M40
Pg 42	M50

Diametro dei cavi utilizzabili con i pressacavi ILME

Ø in mm	Filettatura metrica				
	20	25	32	40	50
AS M..P	6 - 12,5	10 - 18	14 - 24	15 - 24	23 - 30
AS M..E	8 - 12,5	13,5 - 18	17 - 24	—	—
AG M..T	6 - 8 - 10	11 - 14 - 17	19 - 21 - 24	26 - 29 - 32	35 - 38 - 41
AG M..I	5 - 12,5	9 - 18	14 - 25	18 - 32	24 - 38,5
AG M..R	6 - 8 - 10	11 - 14 - 17	19 - 21 - 24	—	—

Per maggiori informazioni consultare il catalogo tecnico su www.ilme.com